

**MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**
Sekcia kvality životného prostredia
Odbor hodnotenia a posudzovania vplyvov na životné prostredie
Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava

• **Bundesministerium für Land- und
Forstwirtschaft,
Umwelt und Wasserwirtschaft
Allgemeine Umweltpolitik, Sektion V
Stubenbastei 5
A-1010 WIEN
A u s t r i a**

•

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
A_1277/2009-3.4/hp

Vybavuje/☎
Ing. Ponecová
+421 905 682 024

Bratislava
14. 08. 2009

Vec:

„Atómová elektrárň Mochovce VVER 4 x 440MW 3. stavba“
– zaslanie správy o hodnotení

Dňa 14. 08. 2009 navrhovateľ **Slovenské elektrárne, a. s., závod 3. a 4. blok Elektrárne Mochovce, 935 39 Mochovce**, predložil Ministerstvu životného prostredia Slovenskej republiky, odboru hodnotenia a posudzovania vplyvov na životné prostredie (ďalej len „*MŽP SR*“) podľa § 31 zákona o posudzovaní správu o hodnotení „**Atómová elektrárň Mochovce VVER 4 x 440MW 3. stavba**“ (ďalej len „*správa o hodnotení*“).

Navrhovaná činnosť sa svojimi parametrami podľa Článku 2 ods. 2 Dohovoru o posudzovaní vplyvov na životné prostredie presahujúcich štátne hranice v súlade so Smernicou 85/337/EHS a Smernicou 97/11/2ES (ďalej len „*Dohovor ESPOO*“) zaraďuje vo vzťahu k navrhovaným činnostiam uvedeným v jeho Prílohe č. I. do bodu 2. Tepelné elektrárne a iné spaľovacie zariadenia s tepelným výkonom 300 MW a viac, ďalej jadrové elektrárne a iné jadrové reaktory (s výnimkou výskumných zariadení na výrobu a konverziu štípných a obohatených materiálov, ktorých maximálny tepelný výkon nepresahuje 1 kW trvalého tepelného zaťaženia), a preto patrí medzi činnosti podliehajúce povinne medzinárodnému posudzovaniu z hľadiska ich vplyvov na životné prostredie, presahujúce štátne hranice.

Povoľujúcim orgánom pre navrhovanú činnosť bude Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky, ktorý vydá podľa zákona č. 541/2004 Z. z. o mierovom využívaní

jadrovej energie a o zmene a doplnení niektorých zákonov povolenie na uvedenie jadrového zariadenia do prevádzky a následne povolenie na prevádzku jadrového zariadenia.

MŽP SR ako strana pôvodu Vám predkladá vypracovanú správu o hodnotení vplyvov na životné prostredie podľa § 45 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o posudzovaní“) a na základe uplatnenia Článku 4 Dohovoru ESPOO a aj podľa Článku 3 Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Rakúskej republiky.

Zároveň MŽP SR predkladá v rámci legislatívneho rámca Slovenskej republiky správu o hodnotení všetkým dotknutým orgánom, rezortným orgánom, povoľujúcim orgánom, dotknutým obciam a verejnosti na zaujatie stanoviska k navrhovanej činnosti. V priebehu uvedeného verejného pripomienkovania správy o hodnotení, čo je podľa národnej legislatívy 30 dní od zverejnenia správy o hodnotení dotknutými obcami miestne obvyklým spôsobom, ako aj od zverejnenia na internetovej stránke www.enwiroportal.sk má navrhovateľ povinnosť v spolupráci s dotknutými obcami zabezpečiť verejné prerokovanie navrhovanej činnosti. Prosím oznámte nám, či máte záujem zúčastniť sa verejného prerokovania na území Slovenskej republiky prípadne, v akom rozsahu mienite uplatniť Článok 5. Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Rakúskej republiky.

O mieste a čase konania verejného prerokovania Vás budeme včas informovať.

Podľa Článku 5 ustanovení Dohovoru ESPOO a Smernice 85/337/EHS o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie a ustanovení § 47 zákona o posudzovaní, ale aj podľa Článku 6. Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Rakúskej republiky si Vás dovoľujeme požiadať o vyjadrenie k otázke, či máte úmysel požiadať o konzultácie v rámci procesu posudzovania vplyvov na životné prostredie na navrhovanú činnosť presahujúcu štátne hranice, ktoré by sa uskutočnili podľa vzájomného dohovoru medzi stranou pôvodu a dotknutou stranou.

V prílohe Vám posielame nasledovné informácie:

1. Kompletnú správu o hodnotení v slovenskom jazyku v listinnom vyhotovení a na elektronickom nosiči dát .
2. Kompletnú správu o hodnotení v anglickom jazyku v listinnom vyhotovení a na elektronickom nosiči dát
3. Krátky výt'ah zo správy o hodnotení navrhovanej činnosti v nemeckom jazyku, v ktorom sú zapracované pripomienky dotknutých strán, ktoré boli predložené Slovensku na základe pripomienkovania zámeru navrhovanej činnosti v listinnom vyhotovení a na elektronickom nosiči dát.
- 4.

Vaše vyjadrenie, či sa chcete zúčastniť verejného prerokovania v rámci procesu posudzovania navrhovanej činnosti a či požadujete konzultácie k navrhovanej činnosti nám oznámte do 15 dní na adresu kontaktnej osoby.

Kontaktná osoba strany pôvodu je: RNDr. Gabriel N i ž ň a n s k ý,
odbor hodnotenia a posudzovania vplyvov na životné prostredie, Ministerstvo
~~životného prostredia Slovenskej republiky, Námestie Ľudovíta Štúra 1,~~
812 35 Bratislava, Slovenská republika, tel.:+421905680873, fax:+421264369945,
mail: niznansky.gabriel@enviro.gov.sk.

S pozdravom



Mgr. Daniela Ž i š k o v á
riaditeľka odboru hodnotenia a posudzovania
vplyvov na životné prostredie

Prílohy: podľa textu